

**ZA4728**

**Flash Eurobarometer 196  
(Observatory)**

**Country Specific Questionnaire  
Italy**

## Section 1: Caratteristiche generali

- Q1. Come definirebbe la sua azienda? Si tratta di...  
una sola risposta
- Un'azienda indipendente ..... 1
  - una filiale di un'altra azienda.....2
  - un'azienda non-profit: fondazioni, associazioni, semi-pubbliche .....3
  - [Non so/ Non risponde] .....9
- Q2. Main activity of your enterprise
- CODE FROM DATABASE
- Q3. Compresi i dipendenti part-time, in media, quante persone erano impiegate nella vostra azienda nel 2005::  
Devono essere inclusi i lavoratori part-time - si deve includere l'intervistato
- INSERIRE il numero dei dipendenti: (1-99998): .....
- [Non so/ Non risponde] .....99999
- Q4. Compresi i dipendenti part-time, in media, quante persona erano impiegate nella vostra azienda nel 2006:  
Devono essere inclusi i lavoratori part-time
- INSERIRE il numero dei dipendenti:: .....
- [Non so/ Non risponde] .....99999
- Q5. Quali sono le Sue aspettative sul numero di dipendenti nella Sua azienda per il 2007? Aumenterà, rimarrà invariato o diminuirà?
- Aumenterà .....3
  - Rimarrà più o meno lo stesso .....2
  - Diminuirà .....1
  - [Non so/ Non risponde] .....9
- Q7. Qual è stato il fatturato, cioè le vendite annue della sua impresa nel 2005?
- Inserire le risposte in EURO): .....
- [Non so/ Non risponde] .....99999
  - miliardi.....
  - milioni.....
  - migliaia.....
- Q6. Qual è il fatturato (vendite annue) che prevede per la sua azienda nel 2006?
- Inserire le risposte in EURO): .....
- [Non so/ Non risponde] .....99999
  - miliardi.....
  - milioni.....
  - migliaia.....

Q8. Cosa prevede per il fatturato annuo del 2007 rispetto a quello del 2006? Il fatturato della Sua impresa

- Aumenterà .....1
- Rimarrà più o meno lo stesso .....2
- Diminuirà .....3
- [Non so/ Non risponde] .....9

Q10. IN BELGIO, GERMANIA, FRANCIA, ITALIA, LUSSEMBURGO, AUSTRIA, POLONIA, SLOVENIA CHIEDERE:  
La sua azienda appartiene al settore artigianale del suo paese?

Lei pensa che la sua azienda appartenga al settore artigianale del suo paese?

LEGGERE-- una sola risposta

- Sì .....1
- No .....2
- [Non so/ Non risponde] .....9

## Section 2: Restrizioni alle prestazioni dell'azienda/organizzazione

Q21. La Sua azienda si è imbattuta in qualcuna delle seguenti limitazioni o difficoltà negli ultimi due anni?

LEGGERE- UNA RISPOSTA PER RIGA

- Sì .....1
  - No .....2
  - [Nessuna di queste restrizioni] .....3
  - [Non so/ Non risponde] .....9
- 
- a) Accesso limitato alle risorse finanziarie ..... 1 2 3 9
  - b) Forza lavoro troppo costosa ..... 1 2 3 9
  - c) Mancanza di lavoro qualificato ..... 1 2 3 9
  - d) Attuare nuove tecnologie ..... 1 2 3 9
  - e) Attuare nuove forme organizzative ..... 1 2 3 9
  - f) Mancanza di management di qualità ..... 1 2 3 9
  - g) Problemi con le norme amministrative ..... 1 2 3 9
  - h) Difficoltà infrastrutturali ad esempio strade, gas, elettricità, comunicazione, ecc. .... 1 2 3 9
  - i) Problemi con il potere di acquisto dei clienti ..... 1 2 3 9

Q22. Come sono cambiate negli ultimi due anni le restrizioni alle aziende/organizzazioni? Le restrizioni alle aziende/organizzazioni sono aumentate, rimaste invariate o diminuite?

- Aumentate .....3
  - Rimaste più o meno invariate .....2
  - Diminuite .....1
  - [Non so/ Non risponde] .....9
- 
- a) Accesso limitato alle risorse finanziarie ..... 1 2 3 9
  - b) Forza lavoro troppo costosa ..... 1 2 3 9
  - c) Mancanza di lavoro qualificato ..... 1 2 3 9
  - d) Attuare nuove tecnologie ..... 1 2 3 9
  - e) Attuare nuove forme organizzative ..... 1 2 3 9
  - f) Mancanza di management di qualità ..... 1 2 3 9
  - g) Problemi con le norme amministrative ..... 1 2 3 9
  - h) Difficoltà infrastrutturali ad esempio strade, gas, elettricità, comunicazione, ecc. .... 1 2 3 9
  - i) Problemi con il potere di acquisto dei clienti ..... 1 2 3 9

SE LA RISPOSTA A Q22\_G E' "1"

Q23. Lei ha risposto che le restrizioni dovute alla normativa sono diminuite, può indicarmi qual è la secondo Lei la causa. E' stato causato da

LEGGERE-- una sola risposta

- meno obblighi normativi, oppure, .....1
- le disposizioni di legge e la loro applicazione da parte del governo sono state semplificate, oppure ..... 2
- Comunicazioni attraverso l'Information Communication Technology - ICT (e-government) più economiche o più facili .....3
- [Non so/ Non risponde] .....9

Responsabilità aziendale

Q24. I governi impongono varie normative dirette alle aziende allo scopo di raggiungere alcuni obiettivi. Lei pensa che le normative che si applicano alla Sua azienda siano appropriate per il raggiungimento dei loro obiettivi, ad esempio la protezione dell'ambiente o il finanziamento per l'erogazione dei servizi pubblici?

LEGGERE-- una sola risposta

- Sì, .....1
- No, la normativa è decisamente troppo esigente, .....2
- No, la normativa è un po' esigente, .....3
- No, la normativa potrebbero essere più ambiziosa per raggiungere i propri obiettivi. ....4
- [Non so/ Non risponde] .....9

Q25. Nell'ultimo anno, in totale quante giornate lavorative, ossia giornate-uomo, sono state impegnate nella sua azienda in compiti amministrativi direttamente connessi all'osservanza delle richieste d'informazione contenute nelle normative, come ad esempio tempo e impegno nel compilare moduli ?

INSERIRE i giorni lavorativi: ..... In termini di giornate-uomo

- [Non so/ Non risponde] .....999

Q26. La domanda seguente riguarda le possibilità che offre il mercato interno dell'Unione Europea. Per favore mi dica quanto è importante ciascuna delle seguenti possibilità per la capacità della sua azienda di fare affari nell'Unione Europea:

LEGGERE-- RUOTARE- UNA RISPOSTA PER RIGA

- molto importante .....4
- abbastanza importante .....3
- abbastanza non importante .....2
- per niente importante .....1
- [non fa affari in nessuna altra parte nell'UE/ non rilevante] .....8
- [Non so/ Non risponde] .....9

A) Non ci sono più controlli alla frontiera? ..... 1 2 3 4 8 9

B) La stessa moneta nella maggior parte degli Stati Membri? ..... 1 2 3 4 8 9

C) Assumere lavoratori da altri paesi UE? ..... 1 2 3 4 8 9

D) La legislazione del Mercato Unico che comprende standard tecnici armonizzati? ..... 1 2 3 4 8 9

Q27. Oggi, gli standard tecnici ed alcune normative sono spesso decise a livello di Unione Europea per evitare barriere nel commercio. Lei trova utile per la sua impresa che gli standard della UE si sostituiscano alle normative nazionali o no?

LEGGERE-- una sola risposta

- Sì .....1
- no .....2
- [dipende] .....3
- [Non so/ Non risponde] .....9

### Section 3: Globalizzazione

Q31. Qual è stato, nella Sua azienda, l'ammontare dei ricavi generati dalle esportazioni nel 2005?

Risposta in Euro.....

- [nessuna esportazione nel 2005] .....0
- [Non so/ Non risponde] .....9
- miliardi.....
- milioni.....
- migliaia.....

Q32. A quanto vi aspettate che ammontino le entrate relative alle esportazioni del 2006?  
 INTERESSA TUTTA L'ESPORTAZIONE, ANCHE QUELLA INTERNA ALL'UE - CHIEDERE UNA STIMA ALL'INTERVISTATO

Risposta in Euro: .....

- [nessuna esportazione nel 2006] .....0
- [Non so/ Non risponde] .....9
- miliardi.....
- milioni.....
- migliaia.....

Q33. Quali sono le Vostre aspettative per il 2007 riguardo le entrate della Sua azienda generate dalle esportazioni?

- Aumenterà .....3
- Rimarrà più o meno lo stesso .....2
- Diminuirà .....1
- [nessuna esportazione prevista per il 2007] .....0
- [Non so/ Non risponde] .....9

ASK IF THE ANSWER IN Q33 " 3", OR "1",

Q33a. SE Q33 =3: Per favore, mi può fare una stima percentuale dell'aumento che vi aspettate nelle esportazioni, rispetto al 2006?  
 SE Q33 =1: Per favore, mi può fare una stima percentuale del calo che vi aspettate nelle esportazioni, rispetto al 2006?

RIPORTARE IN %: .....

- [Non so/ Non risponde] .....999

CHIEDERE SOLO SE A Q31 NON È "0" O "9"

Q34. Qual è il principale paese di destinazione delle sue esportazioni?

RISPOSTA APERTA- RIPORTARE LA RISPOSTA- una sola risposta

Per selezionare un paese utilizzate il menu a tendina. Se il paese non è incluso nella lista, dovrete inserirlo manualmente. Per favore assicuratevi di averlo scritto correttamente.

RIPORTARE .....

- [Non so/ Non risponde] .....999

CHIEDERE SOLO SE Q31 NON È "0" O "9"

Q35. Pensando agli ultimi due anni, qual è stata la principale restrizione alle esportazioni? E' stata...

LEGGERE- RUOTARE- una sola risposta

- le tariffe sulle importazioni/ i dazi doganali nel paese di destinazione.....01
- mancanza di conoscenza dei mercati esteri.....02
- mancanza di risorse manageriali .....03
- problemi di lingua .....04
- normative diverse in altri paesi UE .....05
- normative nei paesi non UE.....06
- mancanza di capitali .....07
- assolutamente nessuna restrizione .....08
- i prodotti/servizi dell'impresa non sono adatti all'esportazione .....09
- [Non so/ Non risponde] .....99

Q36. Che percentuale dei vostri fattori produttivi - inclusi capitale, energia e materie prime, ma esclusa la manodopera - è acquistata all'estero?

RIPORTARE IN %.....

- [Non so/ Non risponde] .....999

Q37. In percentuale, quanto del vostro fatturato totale, cioè le vostre vendite annuali, è generato da filiali estere o joint venture all'estero?

SE NON CI SONO FILIALI O JOINT VENTURE CODIFICARE 988

LEGGERE- UNA RISPOSTA PER RIGA

a - filiali estere ..... %

b - joint venture all'estero ..... %

- [nessuna filiale/ joint venture].....998
- [Non so/ Non risponde] .....999

SE NESSUNA FILIALE O JOINT VENTURE, ANDARE A SEZIONE 4

CHIEDERE SE Q37a o Q37b NON È "0" OPPURE "999" OPPURE "998"

Q38. In quali paesi avete filiali o joint venture ?

RISPOSTA APERTA- RIPORTARE LA RISPOSTA- MASSIMO DI 3 RISPOSTE POSSIBILI

Per selezionare un paese utilizzate il menu a tendina. Se il paese non è incluso nella lista, dovrete inserirlo manualmente. Per favore assicuratevi di averlo scritto correttamente.

a) RIPORTARE .....

b) RIPORTARE .....

c) RIPORTARE .....

- [Non so/ Non risponde] .....999

CHIEDERE SE Q37a o Q37b NON È "0" O "999" O "998"

Q39. Qual è la ragione principale per la quale avete filiali estere / joint venture all'estero?

LEGGERE- RUOTARE- una sola risposta

- Vicinanza ai clienti finali, .....1
- Accesso al finanziamento, .....2
- Vicinanza come fornitore ad una o più aziende globalizzate su larga scala.....3
- Normative sull'Export, .....4
- Meno oneri amministrativi e Informativi,, .....5
- Costi totali della manodopera più bassi,, .....6
- tasse più basse,, .....7
- [Non so/ Non risponde] .....9

CHIEDERE SE Q37a o Q37b NON È "0" O "999" O "998"

Q40. Le vostre filiali o joint venture estere incidono sull'occupazione della sua azienda in Italia?

LEGGERE– una sola risposta

- L'hanno aumentata .....3
- Non hanno influito .....2
- L'hanno diminuita .....1
- [Non so/ Non risponde] .....9

#### Section 4: Domande sulla concorrenza

Q41. Negli ultimi due anni, la concorrenza sui mercati della Sua azienda è diminuita od aumentata?

LEGGERE– una sola risposta

- Aumentata .....3
- Rimasta più o meno la stessa .....2
- Diminuita .....1
- [Non so/ Non risponde] .....9

Q42. Se la concorrenza diventa più agguerrita ed i margini di profitto sul suo mercato principale diminuiscono, come reagisce, che provvedimenti prende?

LEGGERE– UNA RISPOSTA PER RIGA

- Sì .....1
  - No .....2
  - [Non so/ Non risponde] .....9
- 
- a) ridurre i costi, .....1 2 9
  - b) formare associazioni/partnership strategiche, .....1 2 9
  - c) ridurre i prezzi, .....1 2 9
  - d) aumentare la qualità, .....1 2 9
  - e) aumentare la differenziazione del prodotto/ cercare nicchie di mercato, .....1 2 9
  - f) cercare (altri) mercati stranieri, .....1 2 9
  - g) aumentare le ore lavorative, .....1 2 9
  - h) diminuire la produzione .....1 2 9
  - i) aumentare l'attività di marketing, .....1 2 9

Q43. Potrebbe indicare l'ammontare annuo approssimativo dei costi di marketing?

Inserire le risposte in EURO.....

- [Non so/ Non risponde] .....999999
- miliardi .....  
.....
- milioni .....  
.....
- migliaia .....  
.....

## Section 5: Domande sull'Innovazione

Q51. Per favore può stimare la percentuale di fatturato (vendite annuali) degli ultimi due anni derivante da prodotti o servizi nuovi o significativamente migliorati?

RIPORTARE IN %.....

- [nessun nuovo prodotto o significativamente migliorato] .....998
- [Non so/ Non risponde] .....999

Q52. Qual è stata la principale restrizione per le attività d'innovazione negli ultimi due anni? Per favore consideri restrizioni di innovazione riguardanti i prodotti ed i servizi come pure la tecnologia di produzione.

LEGGERE- RUOTARE- una sola risposta

- Mancanza di capacità nell'usare nuove tecnologie, ..... 1
- Risorse umane troppo costose, ..... 2
- Mancanza di risorse umane qualificate, ..... 3
- Alti tassi d'interesse ..... 4
- Problemi di accesso alla finanza, diversi dai tassi d'interesse ..... 5
- Difficile proteggere la proprietà intellettuale ..... 6
- Mancanza di domanda del mercato in materia di innovazione ..... 7
- [Non ho programmato innovazioni] ..... 8
- [Non so/ Non risponde] ..... 9

Q54. L'azienda utilizza un sistema di gestione ambientale o altre misure per risparmiare energie e risorse?

LEGGERE-una sola risposta

- Sì, semplici norme o apparecchi per risparmiare energia ..... 1
- Sì, sistemi complessi per il risparmio energetico ..... 2
- No ..... 3
- [Non so/ Non risponde] ..... 9

## Section 6: DOMANDE SUL MERCATO DEL LAVORO

SE LAVORATORE AUTONOMO, TERMINARE L'INTERVISTA

Q61. Qual è l'origine geografica della forza lavoro presente nella sua azienda/sede? Cioè, quale percentuale dello staff proviene dalla vostra regione in ITALIA, dall'Italia ma non dalla vostra regione, altri paesi UE, paesi non UE?

LEGGERE- UNA RISPOSTA PER RIGA - LE PERCENTUALI DOVREBBERO DARE 100%

- a) vostra regione .....%
- b) Italia, ma non dalla vostra regione .....%
- c) altri paesi UE .....%
- d) Paesi non UE .....%

- [Non so/ Non risponde] .....999

Q62. Pensando ai dipendenti difficili da assumere per la sua azienda, qual è la vostra strategia più importante per trovarli?

LEGGERE- una sola risposta

- attraverso istituzioni pubbliche del mercato del lavoro,, ..... 1
- attraverso istituzioni private del mercato del lavoro, ..... 2
- attraverso i giornali, ..... 3
- attraverso contatti privati,, ..... 4
- attraverso candidature spontanee. .... 5
- [nessun problema con le assunzioni] ..... 8
- [Non so/ Non risponde] ..... 9



Q63. Qual è il suo principale problema per le assunzioni?

LEGGERE- RUOTARE- una sola risposta

- Scarsità di forza lavoro qualificata, .....1
- Scarsità di forza lavoro non qualificata, .....2
- Bassa immagine della professione /del settore/ del tipo di impresa,, .....3
- Livelli salariali troppo costosi .....4
- Lavoro o condizioni di lavoro sgradevoli. ....5
- [nessun problema con le assunzioni] .....8
- [Non so/ Non risponde] .....9

Q65. Nella sua azienda, in media nel 2006, quanti posti di lavoro si sono liberati che non è riuscito a rioccupare?

RIPORTARE il numero dei posti che si sono liberati .....

- [Non so/ Non risponde] .....999

Q64. Qual è il livello di istruzione dei suoi dipendenti? Quale percentuale del suo staff è in possesso di qualcuno dei seguenti titoli come grado più alto di istruzione conseguito ?

- a - Esame postlaurea come il dottorato .....%
- b - Diploma di laurea di un' università o di un'altra istituzione equivalente .....%
- c - diploma di scuola superiore .....%

- [Non so/ Non risponde] .....999